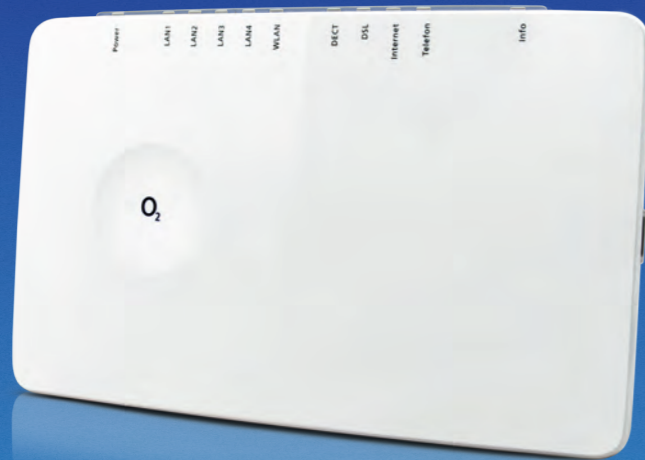


Краткое руководство

O₂ HomeBox 6641



Подробная информация

По следующему адресу <http://o2.de/hilfe/o2homebox2> Вы можете ознакомиться с подробной информацией по установке и конфигурации устройства O₂ HomeBox 6641.

Вы можете связаться с нами:

В Интернете:
www.dsl.o2.de

По ссылке:
www.o2.de/kontakt

Бланк возврата:
<https://dsl-retoure.o2online.de/start>

По телефонам:
089 78 79 79 400*
0176 888 55 222*

*согласно тарифам на услуги телефонной связи (стационарных или мобильных телефонов).

Указание на лицензию с открытым исходным кодом

Данный продукт содержит программное обеспечение, которое лицензировано как имеющее открытый исходный код и которое предлагается на условиях настоящей лицензии. Копию текста лицензии можно найти на панели управления устройства в главном меню в разделе «Система/лицензии», а также в Интернете на сайте www.zyxel.com/de/de/support/o2_homebox_6641.shtml. В течение 3 лет с момента введения в оборот данного продукта можно получить полную копию текста исходной программы, пригодную для машинного считывания, связавшись с нами по электронной почте support@zyxel.de.

Европейские нормы: настоящим компания Zyxel Communications Corporation заявляет, что устройство O₂ HomeBox 6641 отвечает требованиям Директивы на радиооборудование 2014/53/EC (RED), Директивы об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011/65/EC (RoHS) и Директивы по энергопотребляющей продукции 2009/125/EC (ErP). С полной версией декларации о соответствии нормам ЕС можно ознакомиться на следующей веб-странице: www.zyxel.com/de/de/support/o2_homebox_6641.shtml

Telefónica Germany GmbH & Co. OHG, Postfach 60 09 40, 22209 Hamburg
101778 11/20 v.4.1

Вам нужна помощь при установке?
Отсканируйте QR-код или зайдите на наш сайт <http://o2.de/hilfe/o2homebox2>, чтобы посмотреть видео по установке устройства O₂ HomeBox 6641.



Указание: после настройки маршрутизатора установите также программу Service Suite, которую можно найти на нашей интернет-странице. Бесплатное ПО O₂ поможет Вам при получении доступа к Интернету и оптимизирует WLAN-соединение.

Указания по технике безопасности

ВАЖНО: внимательно прочитайте данную инструкцию перед применением устройства и сохраните ее для последующего использования. При необходимости передайте данную инструкцию новому владельцу устройства.

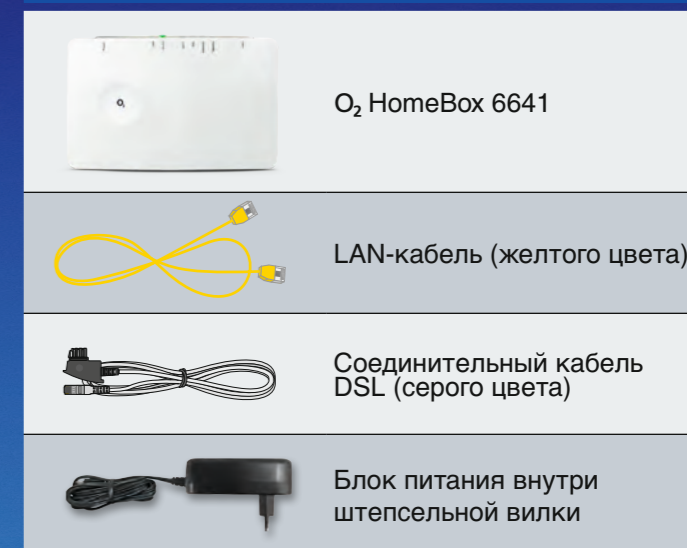
⚠ ВНИМАНИЕ: опасность поражения электрическим током при работе с гнездом подключения к сети, телефонными и сетевыми кабелями! Несоблюдение указаний по технике безопасности может привести к опасным ситуациям, которые могут повлечь за собой не только значительный материальный ущерб, но и тяжелые травмы вплоть до летального исхода.

- Запрещается открывать устройство.
- Во время грозы запрещается устанавливать устройство, а также выполнять любые операции с электропроводкой.
- Эксплуатация устройства возможна только в сухих помещениях внутри зданий.
- Сетевую розетку следует разместить вблизи устройства и убедиться, что к ней обеспечен свободный доступ.
- Провода необходимо прокладывать таким образом, чтобы никто не мог наступить на них или споткнуться.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь устройства, в противном случае это может привести к поражению электрическим током или к короткому замыканию.
- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей.
- Перед началом сверления убедитесь в отсутствии в месте предполагаемого сверления внутренней проводки. Повреждение газопровода, водопровода, сигнального кабеля или электропроводки может повлечь за собой опасность для жизни людей или материальный ущерб.
- Устройство может эксплуатироваться только с блоком питания UN0301P-12PE.

Свето-диод	Сигнал	Ситуация
Power	● Мигает	Запуск системы
	● Горит непрерывно	Система запущена и работает
	● Не горит	Прервано энергоснабжение или общий сбой устройства
LAN	● Горит непрерывно	Обновление ПО устройства, перезагрузка или сброс данных устройства
	● Мигает	Передача данных
LAN	● Мигает	Передача данных
	● Горит непрерывно	Активное соединение
	● Не горит	Активное соединение отсутствует
WLAN	● Мигает часто	Передача данных
	● Горит непрерывно	Сеть WLAN активна
	● Мигает	WPS активирован
	● Не горит	Сеть WLAN неактивна
DECT	● Горит непрерывно	DECT-функция включена
	● Мигает	DECT выполняет поиск нового устройства
	● Не горит	DECT-функция выключена
DSL	● Мигает медленно	Отправляется контрольный сигнал
	● Мигает часто	Проводится синхронизация O ₂ HomeBox 6641
	● Горит непрерывно	DSL-соединение успешно установлено
	● Не горит	O ₂ HomeBox 6641 не получает сигнал DSL
Internet	● Мигает	Передача данных
	● Горит непрерывно	Соединение с Интернетом установлено
Telefon	● Мигает часто	Неверные данные для получения доступа (например, неверный PIN-код)
	● Мигает	Активный разговор
	● Горит непрерывно	Линия свободна
Info	● Не горит	Линия занята
	● Мигает часто	Выполняется аутентификация
	● Горит непрерывно	PIN OK; телефонное соединение O ₂ установлено; если устройство полностью зарегистрировано в O ₂ , светодиод Info («Информация») гаснет.
	● Горит непрерывно	1. O ₂ HomeBox 6641 ожидает ввода PIN-кода 2. Неверный PIN-код, ожидание повторного ввода 3. Достигнуто максимальное количество попыток аутентификации (5 раз)
	● Мигает часто	PIN OK, ожидание аутентификации

Мы рады, что Вы выбрали O₂ и теперь можете наслаждаться всеми преимуществами Вашего нового DSL-подключения.

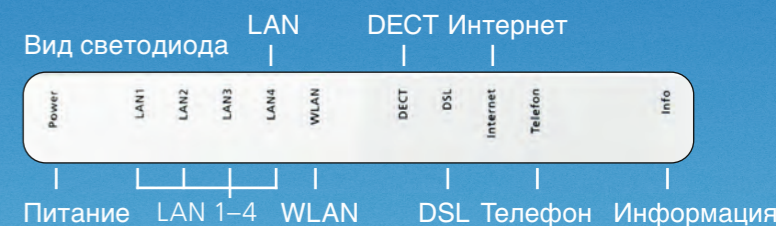
Комплект поставки



Частотные диапазоны встроенного WLAN-модуля:

- 2400–2483,5 МГц, макс. мощность передатчика 100 мВт
- 5150–5350 МГц, макс. мощность передатчика 200 мВт (для данной области возможна эксплуатация только внутри помещения)
- 5470–5725 МГц; макс. мощность передатчика 1000 мВт
- **DECT:** (1880–1900 МГц): макс. мощность передатчика 250 мВт

Устройство O₂ HomeBox 6641 в детальном рассмотрении



Обратная сторона



USB (например, принтер или жесткий диск) Сброс

наприме, для USB-флеш-накопителя

Установка всего за три шага — это так просто:

1 Установка

Подключите входящий в комплект поставки DSL-кабель к домашней телефонной розетке (среднее гнездо) и вставьте в гнездо DSL на устройстве O₂ HomeBox. Теперь можно подключить нужные телефоны в соответствии с приведенным рядом изображением. После этого соедините устройство O₂ HomeBox при помощи желтого LAN-кабеля с Вашим компьютером или установите беспроводное соединение (см. ниже «Первоначальная настройка беспроводной локальной сети»). Для этого подключите устройство O₂ HomeBox.

2 Настройка интернет-соединения

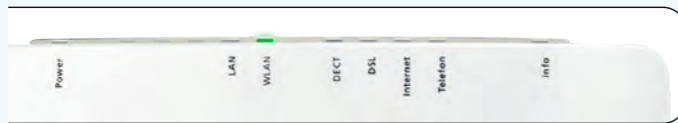
Запустите браузер в устройстве, подключенном к O₂ HomeBox, и откройте адрес **o2.box** или **192.168.1.1**. Автоматически запускающийся Мастер настройки поможет настроить подключение к Интернету, а также активировать интернет-соединение. Более подробную информацию можно найти в руководстве, которое доступно на сайте www.zyxel.com/de/de/support/o2_homebox_6641.shtml

3 Просмотр веб-страниц и осуществление телефонных звонков

На устройстве O₂ HomeBox 6641 настроен доступ в Интернет и функция телефонной связи. При необходимости можно изменить настройки подключенных телефонов в меню телефонной связи. По умолчанию при входящем вызове звонят все подключенные телефоны.

Первоначальная настройка сети WLAN

1. Включите функцию беспроводной локальной сети в оконечном устройстве (компьютере, смартфоне, планшете и т. д.) и убедитесь, что в O₂ HomeBox также активирована соответствующая функция (горит светодиод WLAN). В противном случае активируйте ее нажатием кнопки, находящейся над светодиодом WLAN.
2. Подключите оконечное устройство к O₂ HomeBox: эта процедура различается в зависимости от операционной системы (Windows, Android, Mac OS, Linux и т. д.). Ознакомьтесь с соответствующей информацией в руководстве к используемому оконечному устройству.
3. Выберите беспроводную сеть устройства O₂ HomeBox 6641. Имя сети (SSID) и сетевой пароль (WPA2-ключ) Вы найдете на типовой табличке, которая находится на обратной стороне устройства O₂ HomeBox 6641.
4. Нажмите «Подключить» и введите сетевой пароль для сети WLAN (ключ WPA2).
5. Вы также можете упростить первоначальную настройку сети WLAN и установку соединения, отсканировав QR-код.
6. Соединение WLAN установлено и завершено.



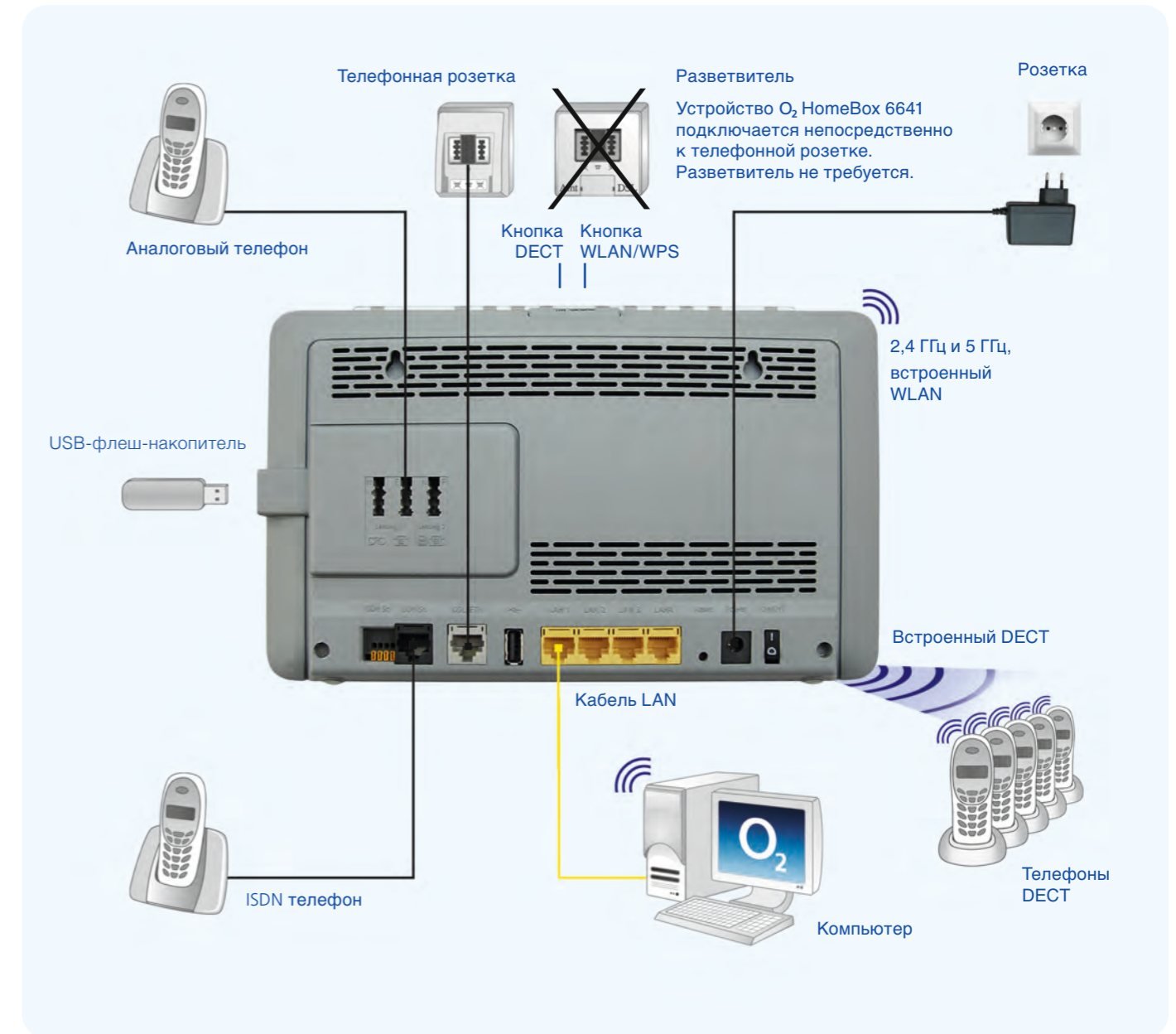
Настройка с использованием функции WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup, стандарт безопасной настройки беспроводной сети) позволяет просто и быстро подключать новые WLAN-устройства к беспроводной домашней сети. Для этого подключаемые оконечные устройства должны поддерживать функцию WPS.

1. Нажимайте кнопку WLAN на устройстве O₂ HomeBox в течение 10 секунд. Светодиод WLAN начинает регулярно мигать зеленым цветом.
2. В течение 2 минут активируйте функцию WPS на WLAN-устройстве. Соблюдайте при этом указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации соответствующего устройства.
3. После успешного установления беспроводного соединения это отобразится на WLAN-устройстве, а светодиод WLAN на устройстве O₂ HomeBox будет постоянно гореть или мигать (при передаче данных).

Кабельная разводка устройства O₂ HomeBox 6641: возможности подключения

Далее приводится схема кабельной разводки O₂ HomeBox 6641. Подключите устройство соответствующим образом.



more information / Дополнительная информация / daha fazla bilgi



Visit our website at <http://o2.de/hilfe/o2homebox2> for a short guide in English/Turkish/Russian. Here you will find the first steps to set up your O₂ HomeBox 6641 as well as the installation video for the O₂ HomeBox 6641.



Чтобы ознакомиться с краткой инструкцией на русском языке, посетите наш сайт <http://o2.de/hilfe/o2homebox2>. В ней содержится информация о настройке O₂ HomeBox 6641, а также видеофайл по установке устройства O₂ HomeBox 6641.



İngilizce/Türkçe/Rusça dillerinde bir kısa kılavuz için <http://o2.de/hilfe/o2homebox2> adresinde bulunan web sayfamızı ziyaret edin. Burada O₂ HomeBox 6641 kurulumu ile ilgili ilk adımları ve O₂ HomeBox 6641 kurulum videosunu bulabilirsiniz.